

本館新開除禮拜外日出一紙  
外埠均可函致本館取閱如本  
埠閱報送外復不惜工本從英  
國探辦鉛字及各式花邊  
與各官紳印書單件並  
有英德各國活字及各式花邊  
等延有西人操印工藝精所  
有中西文字均能印刊並有石  
版字印大小簿籍均用精工刊

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

印工緣逾逾差有文士書寫  
各體文字現由上海購到各  
書鋪出售其書目另行刊佈  
有各項價甚相宜再本館自  
來札原擇其有關於世道心  
者登否亦須無礙於人而後  
錄其有謬誤或文以及支離  
辭者概不登錄嗣後諸君來  
札向祈自諒更須寫真附里  
後放登但來稿登與不登均  
能將原稿收回也 本館謹啟

辛亥七月初十日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百一十一年九月二號禮拜六) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○精緻西式信箋平沽 敬者本館現由歐洲購到西式信封一種堅緻精緻可充文牘之用價極相宜每千足數僅售銀一元二角半每百足數沽銀一角五占 諸君賜顧請至本館選購為望特此佈聞 本館謹啟

論說

製備人 深河 敬典 工事感覽

天下事之最可慮者。莫甚于自欺以欺人也。自欺者患猶小。而人之欺我者。恤我之欺人也。亦將以我之欺人。而還以欺之於我。則我之患與。而禍構矣。韓子云。夫虎所以能服狗者。爪牙也。能捷踰其爪牙而使用之。則虎反服狗矣。自使狗用之。則虎反服狗矣。自欺者欺人之術也。今我恃其術以欺人。而人逼其術以禦我。則我失其所恃。反受制于人矣。夫澳門割界之案。遷延歲月。向無結果之期。然在兩國交涉之間。斷不宜有一國出以侵害之手續。否則一議以收約可也。視以盜賊亦可也。乃葡人之弄其慣技者。方以爲中政府之無能也。得寸進寸。得尺進尺。藉以爲佔據廣東領海全部之舉。而中政府亦甘以無能自居。箱口結舌。而莫敢如何。

。願至今日妄行潛河。種種橫逆。托盤而出。令人忍而無可忍。讓而無可讓。鉅禍非險。亦出于理勢所必然者。因是而月粵督張鳴岐遂有飭兵勒令停工之舉。而且潛電紛馳。海陸並進。大有葡人不從此停工。即出以兵力相見之勢。而當局葡人。亦若聞風披靡。膽裂心驚。即遽然停工。而俯順我強硬之命令者。當此時也。舉國嘖嘖。報章嘖嘖。風雄之氣。直貫天日。以爲甲午失敗以來。中政府還遑退讓。任人宰肉。而今日始作蛙怒。伸其勢于歐洲大陸之葡萄牙國也。而居于旁觀地位之各國。亦駭我遽然出此沸騰烈烈之舉動。而能折服數年來強硬之葡萄牙。則界之懸案。可不難從此而解決矣。然今細爲調查之下。竟有大謬不然者。蓋中政府深恐香山人民暴動。致釀交涉。又恐竊人跡澳門。于是有陸軍之駐紮。海艦之遣派。以爲密防鎮懾之計。維時葡人方輕嘗滑河。張督以事不獲已。有飭兵勒令停工之說。而葡人亦以潛艦破壞。停工修造。順水推舟。適當其會者也。而一般久不見天日之人民。遂指爲葡人畏我有宣戰之事實。故遽然停工。

本館譯電

而就我之範圍。嗚呼。斯言也。確耶否耶。觀今日各報載澳門之新聞。吾民前日之滿腔熱血。則亦當如冷水澆胸者矣。

○樹乳行情專電 本坡實得力太晤士西報得接初七日麻六甲發來專電云麻六甲勝麻勃蘭參申有限公司昨接英京電言上巴勝四司令十弁半上園乳估價五司令八弁市情平穩云

○俄日藥傷崇德電 本坡實得力太晤士西報得接初七日德京發來專電云露西亞報刊佈官場消息云俄日末次之交涉經已了結云德報云如此結局乃係兩國家精明之政策又言俄國已得亞洲中央之主權云

○德法會議摩事電音 初八日

英京勞打發來電音云法國相臣當駐德公使甘文君尚未預備言返德京本任時曾經接見而法京之半官報刊登此事云甘文君詢問德國求其確實表明德在摩國之地位因公如此可免再生交涉之事致傷兩國和睦之誼及報知第一可許者係在實裁之賠償并決言法人及議院均不允另索新款及望德國能隨法國和睦之情形而助其速結云

○日使返國電音 初八日英京

勞打發來電音云日本駐英之公使加藤君定于後禮拜由英京啟歸國云

○日將遊踪電音 初八日英京勞打發來電音云日本海軍東鄉大將乘坐美國快船及護以快船一艘已抵英國哥漫美亞之域多利亞地方云

○行慶因時電音 初七日英京勞打發來電音云官場報稱因思印度某處無雨十分困難是以英皇准將加冕行慶清軍爲之減少此舉係將大機陸軍裁去及將加冕時調用之陸軍減少一隊云

## 京省

○報界危機 上月廿八日肅王召對監國而論內外城報館議論雖難且時有消風政體之語甚至破壞邦交民政部應即嚴行整頓民政部現與籌議辦法但尙無具體之事實發生監國面諭之由來傳聞實有二因其一出於管理外務部者之意以北京各報對於禁止洋藥入口之事多所鼓吹頗爲英使所不滿而對日本之論尤爲日本上中下三等人士所咸感不免時向外務部中人道及故有破壞邦交之論也其二出於郵傳部大臣之意則統由各報及對鐵道國有且記載各處抗路風潮情形盡相政府視之所謂言以違制論者也故有消風政體之論郵傳部大

臣之與民政部大臣辯論限制報館事非一朝一夕之故矣大抵盛公主殿而肅邸主寬中間有一事最可記憶某日盛公從容與肅邸談謂北京京報風氣如此民政部須設法整頓次日肅邸乃命隨從王仲卿往盛府請教謂當如何整頓盛公大詫謂我不過有此意見至於如何設法自是民政部事我何敢言因含糊而罷此足見其中暗潮之一斑矣如此類事甚夥不具記

○不聽不聽 此次分部之留學生到部時多裝假髮衣冠楚楚蓋官派已模倣近似亦有禿頭不裝髮不著靴僅穿長衫昂然上堂者往往爲堂官所異問度支部日前有吳某到部謁見堂官即如此裝束戰慄深不謂然旋將司長訓斥謂其不應任其無禮乃爾繼又有晏某初到該部狀亦如之爲司長所阻乃未上堂蓋欲入殿中固宜稍備禮制也

○萬里邊愁 雲遠僻處川南西鄰藏南接滇東北背夷交通最爲不便惟五金礦富不可言煤則偏地皆是○土人掘出只傳二文一片○英法垂涎已久當光緒三十三年法司錫光若望自滇聘來最高之工程師二人由徐某爲導自大興場進拍影繪圖經昭覺貫夷達叙府計程八日若由越進則須二十餘日後至宣統元年英人卜克洛知法人之探得此路也不知會地方官自探險入夷寨二月被夷殺害以未經允許之故無可詰問今昭覺改縣法人即設廣大學堂一所○其實漢人之在昭覺者尙少○又於東河口修大屋數間招保護兵數百說者謂滇越鐵道既通法人肆其野心由東川過被沙其昭覺山叙府較滇人之酬川滇鐵路經昭通達叙府者更屬簡捷多矣而英人之滇緬鐵路則由大理達騰遠由大古嶺出西

臣之與民政部大臣辯論限制報館事非一朝一夕之故矣大抵盛公主殿而肅邸主寬中間有一事最可記憶某日盛公從容與肅邸談謂北京京報風氣如此民政部須設法整頓次日肅邸乃命隨從王仲卿往盛府請教謂當如何整頓盛公大詫謂我不過有此意見至於如何設法自是民政部事我何敢言因含糊而罷此足見其中暗潮之一斑矣如此類事甚夥不具記

○萬里邊愁 雲遠僻處川南西鄰藏南接滇東北背夷交通最爲不便惟五金礦富不可言煤則偏地皆是○土人掘出只傳二文一片○英法垂涎已久當光緒三十三年法司錫光若望自滇聘來最高之工程師二人由徐某爲導自大興場進拍影繪圖經昭覺貫夷達叙府計程八日若由越進則須二十餘日後至宣統元年英人卜克洛知法人之探得此路也不知會地方官自探險入夷寨二月被夷殺害以未經允許之故無可詰問今昭覺改縣法人即設廣大學堂一所○其實漢人之在昭覺者尙少○又於東河口修大屋數間招保護兵數百說者謂滇越鐵道既通法人肆其野心由東川過被沙其昭覺山叙府較滇人之酬川滇鐵路經昭通達叙府者更屬簡捷多矣而英人之滇緬鐵路則由大理達騰遠由大古嶺出西

由打箭爐與甯遠爲交綫之計是說者非出無因望有邊務之責者不可以其遠而忽之也

○風潮將定 去月溫郡貧民揭穀米店圍城罷市一案迭誌前報茲悉當初三日貧民糾槍吳福昌家積穀時被拘三人送至審判廳由庭長秦肇煌升座審訊供不吐實各官膠條二千以儆效尤貧民大憤咸謂吳福昌盤金運動庭長威實逼供又謂此案因由檢察廳起訴審訊時當搜求証據今秦庭長如此濫刑實爲不規則之審訊於是唱百和眾貧民竟將庭長拖出東郊拳毆交下道府縣聞耗趕往解散眾貧民要求一概免究減定米價道府縣無可如何當場俯允懸出牌示云既往不咎每升米四十文眾貧民始各星散而去初四日通城各店始一律開市照常貿易四城並添設平糶局每人以五升爲限其神富家之囤穀經承嘉縣陶令連日勸諭和盤托出其由上海商會購米四百石已裝管濟輪船運到派赴松陽之辦米委員不日亦將裝到頃道府已委員查明蘭城貧戶人口若干以便計戶平糶矣

## 閩

## 粵

○民捐何在 國民捐奉旨發還省官置之不理諮議局第一屆開會呈經議決呈請松督督還以充

地方自治經費去年第二屆開會時復經催討尚藉以寄源豐潤破例爲辭須至六個月內由財政局設法墊還經松督批准游現並制覆到局現六個月期限已過尙杳無消息諮議局因復具呈催請當經松督劉復已飭福建藩司迅辦詳覆云云

○慰留張督 張督雖以才力不勝送上奏請開缺已奉旨慰留昨張督接到內閣大臣電極意慰留大意謂當國家多故朝廷倚界方降務必勉任其難勿萌退志若強辭愈元恐負國家恩寵云

○醫傷近狀 李提被傷後經醫士調治各情變紀本報茲聞去月廿八日達醫士換藥時見李提手腕傷口逐漸痊愈惟腰部傷口炸傷過重非日間可能就痊必須帶藥不可時常勞動理傷筋節方可早日見功云

李提傷勢輕達醫生調治甚爲得手現今略見痊愈換藥時亦無痛楚惟步履不便須人扶持介弟兩人均在行台侍奉潤可謂難兄難弟矣

○洵海風潮 中國巡艦駛至澳門一事經登各報茲聞該巡艦管駕照會葡官要其停止游海惟葡官不允且派八大利亞砲輪駛出口外泊近游海海面中國巡艦寄錠處約距洵海船一英里而葡國砲輪則在對面游泊亦相距一英里廿四日下午游海工程未嘗停歇又有一說謂中國巡艦到澳意存弔武○一說謂現聞此說殊屬不然葡國八大利亞砲輪駛出口外亦無所謂因查知中國巡艦所泊之處乃在葡界之外然聞該艦之來所以頻起砲聲者由於日前有新軍五百名在前山登岸所致

○新軍開赴香山駐紮各情已誌前報聞自二十二日由省起程二十三日到香山縣屬之前山福壽堂駐紮隨由上官下令派前隊爲獨立隊後隊保護標署左右兩隊駐在城內該前隊軍士甚爲精銳所以派作先鋒獨當一面該處離澳僅數里之遠由手車直去不過數分鐘之久新軍到後鄉民大爲歡悅地亦方甚爲安靖云○澳門私渡河道風潮甚急緊迫聞張督昨與龍鎮統會議擬再調新軍一營前往前山一帶以資彈壓云

○陸軍部昨特電來粵新軍二營調往前山駐紮係爲防範匪要起見一舉一動務守軍紀並責成標統隊官隨時誥誡粵省新軍資格甚高久受教育尤須自重名譽想各軍人必能善體此意云

本 城

○憲旌已返 剛臬司羅廉訪前昨接城爲訊上控案茲已返坡以便今日司理懲制軍失將廢新之儀節矣

命案三誌 ○吳井文際被戕及事後嚴飭緝兇等情兩拜前報茲復聞自皆被戕後由正總巡捕署分飭明暗捕差四出跟查直至昨日仍未獲得兇手又聞事後由暗牌差在于發現此案之附近覓得絲兒手書下之草帽一頂即以此帽付與偵探人身氣味之警犬以此等犬係由暗牌總巡新由歐洲帶來能爲巡警之助○便之先嗅帽中沾染之氣味然後縱之目指此犬揚鼻及地且嗅且行直至大路中始止而不行仰首視人一眼其氣味已散然者暗牌差又就大所停乘之地細察現見有車輪印跡于此是以該見兇徒至此改乘東洋車馳至坡中旋又發現巴實班樓差館之德律風電線經已被人割斷據報德律風公司立派工匠到彼查得電桿有人扒上似將德律風電線扯斷其意似係爲阻該差館傳電到坡之故係觀以上情形足見兇徒之佈置一切其手段亦殊練而心計頗工安得坡中偵探有知昔年歐洲名案福壽堂所斬其人者足與之針鋒相對而一勞其毅力一展其精觀之便悉

調停了結 ○潮人沈順喜在小坡瓊州會館暗幫幫馬和公司充司理之職係與空銀公司銀四千六百一十六元六角爲股東聞人魏安帶等查悉控拘於案已誌前報茲悉現已在外部由各股東調停了結昨午在二堂當官將案註銷將沈釋放矣

衣裳何來 ○閩人李德成今早侵晨三點半鐘手携衫褲三襲略經尋勞賃得力忽忽而行九十八號巡差疑爲盜竊拘之逮案今午由府過堂展十五日訊

購物須知 ○羅敏申公司近買平貨赴購者絡繹不絕大有其門如市之概昨午十二點半鐘有華人某甲訂購物件值銀一十五元九角該公司賣物之書記出一紙令其持往向管帳者交銀然後回來取貨取某中不知誰是管帳者在公司行來行去頗露倉皇之態時有在該公司執役之巫人鵝勝加盤詰甲情形知其情殊趨前向甲言謂該銀若干請代勞交之甲信而不疑遂以銀併紙交該巫人詎該巫人接手後祇納於袋內不與其交給甲等候良久不見該巫人回乃向賣物書記言之該書記詢悉爲在公司執役之巫人鵝勝加盤所騙遂鳴差拘之逮案今午由府過堂展十五日訊

上品馬料發售 ○聞之欲講衛生必慎飲食誠以飲食不慎有碍衛生非但人之食品宜講究即牛馬之食料亦應求精也本坡殷商馬車林立本號有鑑於此親自督辦上品馬料馬料并一切馬料從廉發售 諸君賜顧幸早 玉臨是盼 辛亥七月初十日 單邊街門牌三十八號陳源泉告白



**拆股聲明** ○啟者新加坡媽律律師治園前門牌一十四號  
客一源萬成公司茶米及出水生理係趙璇波自創因在庚戌年十月  
欲推廣生理故招到陳垂記前來合股計十份每得五份今因陳垂記  
志圖別業願將名下所得股份一概拆出妥請公親蔡廷彬洽合兩  
翁臨乘公核算計以本年七月初七日截止陳垂記所得本利照數  
分清該項亦當公親面前領楚其源萬成公司之店底貨件以及收各  
號所欠數項均坐歸趙璇波收受日後生理盈虧便與陳垂記無涉准  
存呀蘭分號合順及合順棧兩店前各番工項和趙園主所欠各數  
則約明公時公分費用公除合並聲明至本號從前有與街前 諸寶  
號來往以及揭借出保各項務請于一禮拜內前來會核明白如一禮  
拜內無來核明係是自誤以後不得干涉專此佈 聞  
宣統三年七月初十日 源萬成趙璇波謹啟

**拆股聲明** ○啟者美之律門牌一十八號萬和機器廠創  
有數年今因股友沈順亭虧空本號銀兩他願將自己名下所占之股  
份退出其于七月初九日當眾核算所應得之本利一概扣劃清楚經  
二面立字存據倘沈順亭有與外間來往交涉各事惟經手是問皆與  
萬和無干此佈 宣統三年七月初十日 萬和機器廠股東啟

# 天下第一大馬戲班定期開演廣告

啟者特字通知本希勒南馬戲班定由西本月八號即華本月  
十六夜起在瓊州會館對面開演班中名優四十五人及擅能  
演劇之食獸甚多此為在叻所未有又有馴獅四頭其在園中  
演弄之法乃係歐洲新近發明者技師(衣亞豐)入園指揮  
四獅奏技并有(羅嗎士基)能令匈牙利之馴馬十八頭奏  
技每逢拜三及拜六下午四點半鐘開演日戲以便童子來觀  
十二歲以下之童子各椅位均收半價本班禽獸逐日任人觀  
看收費五占各號位價格開列

官位六椅十五元 官位每椅三元 一號位收銀二元  
二號位收銀一元 鋪布板位五角 板位收銀三角

諸君有欲預買入場券請赴羅敏申卑亞惹公司購買便得  
每夜八點鐘開門九點一十五分鐘開演此佈

西歷一千九百一十一年九月二號 希勒南馬戲班謹啟

**生理頂人廣告** ○啟者星加坡新巴殺即榮米朱律街門牌  
一百九十九號克昌號自上年親自創設店口什貨并各色茶路以及  
香港泗水嗎辰等埠什貨九八生理今欲志圖別業願將此店底全盤  
生理頂與顏文藻承受任從改換字號開張如日後生理盈虧係顏文  
藻之事做號不能干涉至於做號克昌所有與本坡諸寶號交易賬項  
經已一概備還清楚并無分毫拖欠別項如有不明之事克昌號自行  
支理不干承頂人顏文藻之事而外水并本坡所有欠做克昌號之賬  
項尚未收齊今歸與承頂人顏文藻收特此刊報以佈諸翁週知  
謹啟 宣統三年七月初七日 克昌號謹佈

**泣辭謝聘** ○哀啟者 先嚴慘遭奇變罹此鞠凶哀  
憤終天身身莫能伏荷 諸知般般憂同益切增懷惟念  
不共戴天之仇未知何日始能申雪當此大仇未復正臥薪  
嘗胆之秋更何忍安受聘儀以增不幸之切而益重泉之痛  
為此預行哀告凡 諸戚友乞勿以聯軸等議賜賜接之於  
謂為人子者不能為親復仇於義不得受也謹陳悲悃謹  
乞 鑒原苦塊梓送想難遍告哀此奉佈  
宣統三年七月初九日

轉人吳克慎 克儉率諸弟等泣血謹陳

善觀手之掌大術士到坡廣告

PERIN

啟者本術士名卑連善觀  
手掌最稱天下馳名今已  
到叻寄寓禮佛大酒店第  
七十三號客房擬住本坡



一月為期本術士能知眾人畢生命運每日由十  
點鐘起至下午一點鐘止又由兩點鐘起至六點  
鐘止在寓候教或欲延請外出亦可面商特此佈  
聞

西一千九百一十一年九月一號 卑連謹佈

# 電車有限公司告白

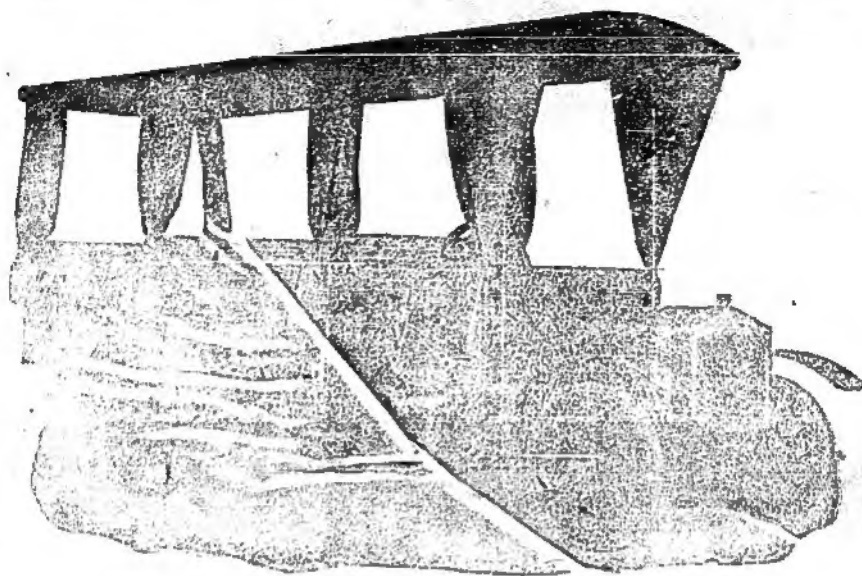
啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及  
喇吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿勝尼波頭 忽勿里芝律及石叻門 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車  
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

# McAlister & Co., Limited.

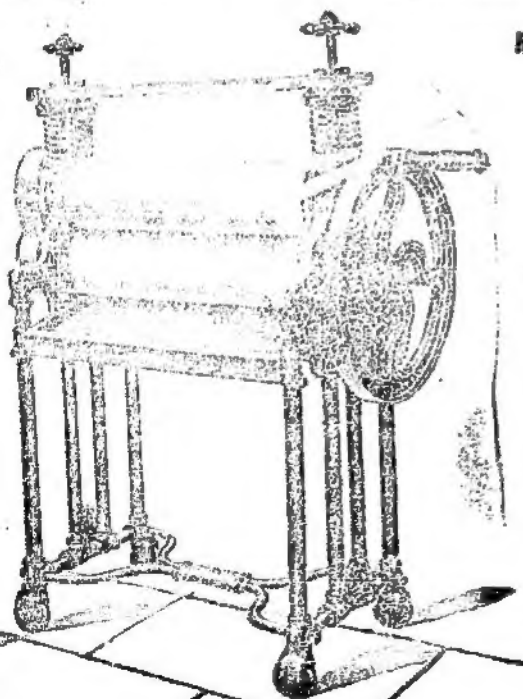
白告司公限有打士里加麥

啟者本公司特字通佈 諸君本知本公司之寫字樓設  
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器



圖車打馬客載

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之碩  
莪坡年有用此車三輛 諸君欲知各機之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈



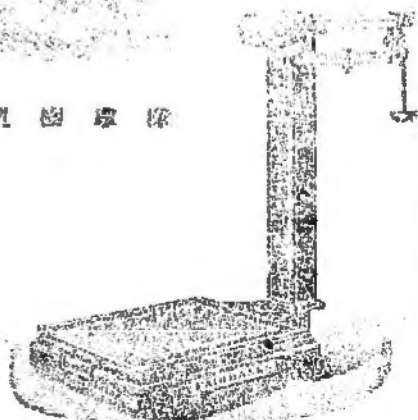
圖車乳樹



圖器乳樹取採



圖絲鐵



圖磅

癸一千九百一十年二月四

麥加里士打有限公司謹啟

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's.

KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直公司專售名酒告白

啟者特字通佈 諸君青覽本公司所沽

第一馳名飲家第一有益之(燕呂西沙) 威

士杞酒乃係本公司專權代理此酒之佳處不

待檢揭 諸君採購 玉臨本公司為盼特此

佈聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啟

香港粵城

佛山江門

澳門上海

# 洪桂昌老舖

石叻

石叻新橋長泰街三十六號

貴客請認招牌為荷

扶元搜毒膠 每服五元

本堂歷代祖傳內外方脈男婦小兒全科隨時花柳夫世之染花柳者必求速效或貪利水而毒之氣過多或食寒涼丹粉虧損元神或攻瀉太甚傷其氣血或蒸藥燥擦致毒閉於筋骨此不但毒氣難消元神破耗且一症未愈諸症叢發久則天穿地漏遺毒妻兒良足惜矣本堂見此等症不忍坐視特別創製是膠名曰扶元搜毒藥性純和味甜微苦可正本而清源凡有花柳症論不遠年近日食之扶元氣搜餘毒諸病悉除生子強壯保無傳毒妻兒之患至如白濁有痛無痛疔墜入骨痠痛骨痛一年不能下床者食膠一料立刻止痛起行症重者多料除根

洪桂昌先生雅鑒

## 花柳名醫

凡染花柳 宜早治之 內疳外疳 腫疳爛疳 魚口便毒 楊梅結毒 穿爛魚口 穿爛鼻 遍身生肌 苦累橫痃 遠年疔墜 疔墜骨痛 不能下床 陰囊腫爛 攻伐傷氣 水銀丹粉 均效如神

紅雲麻瘋十足全愈 非較一時虛言快世 則天賦之不劫不墜 精驗大痲瘋 歷用數十年 分清三十六種 立刻就明言 倘候藥是疾 症與命相連 即到本堂治 包醫好十全 確貨實者 不拘多少錢

凡染花柳 宜早治之 內疳外疳 腫疳爛疳 魚口便毒 楊梅結毒 穿爛魚口 穿爛鼻 遍身生肌 苦累橫痃 遠年疔墜 疔墜骨痛 不能下床 陰囊腫爛 攻伐傷氣 水銀丹粉 均效如神

## 名醫到叻

洪桂昌先生抱不為良相而為良醫之志利物濟人貧寒克己北洋則名震都門南省則名馳海國向持濟世主義貧人疾苦更快藥到回春一切內科外科婦科小兒科各症皆萬醫萬痊叻地各埠得此良醫傳同胞作客仁壽同登深慶焉焉雪以頌之

山西補用道謝平黃景棠題

## 包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

天下第一

## 白濁丸

此丸專治尿管刺痛白濁黃濁血淋濁淋等症輕者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下 每服五角 雙料一元 內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔九芒菓九疳散散疔散疔九白帶九○承辦各埠雪丹九散有鑒天賦

余在省港各埠數十年所醫各症歷著靈効久已名揚中外矣近年多有南洋回港就醫者路途遙涉症重身苦甚為可憫特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在後若貧弱者不拘多少錢也有鑒天賦

三日止白濁 七日愈疳疔  
五日消苦果 十日愈楊梅  
廿日消瘰癧 即日好五淋  
廿日消瘰癧 七日止虫行  
一月愈陰疽 五日愈陽瘡  
其餘花柳外科各症皆限日全愈用藥平和永無後患費金最廉貧者贈藥

老舖香港上環大馬路分棧粵東城下九甫佛山崎街江門竹椅街澳門四孟街上宣統三年六月十九日



# 時報附張

大清宣統三年辛亥

七月初十日禮拜六  
隨報派送不取分文

## 外國

歐洲兵力 ○歐洲通信云德法奧俄土意諸國陸軍力之現狀錄如下

德國千九百十一年一月定員野戰軍百七十五萬人後備軍約百七十萬人國民軍約五十萬乃至六十萬人合計四百萬人又野戰軍廿三軍團即步兵師團四十八個騎兵師團十一個預備師團廿五個組成其中步兵及騎兵九百六十二大隊騎兵五百廿八中隊砲兵八百廿八中隊騎兵機關槍隊十六隊步兵機關槍隊百廿中隊(鎗數八百八十八挺)工兵九十五中隊巨砲五千門

法國十九軍團即步兵四十四師團之外合北阿勒利加及殖民軍二軍團等(即步兵六師團)又預備師團在法國西本國廿六個然戰時兵力則步兵千九百十大隊騎兵五百八十中隊砲兵八百廿三中隊巨砲三千五百門但該等調查之後頗有多少缺員

奧大利戰時兵力步兵千九百六十大隊騎兵三百五十中隊巨砲約千八百五十門

俄國戰時兵力步兵千九百六十大隊騎兵第一線第二線合計千五百廿九中隊砲兵七百七十二中隊

意大利本國陸軍十二軍團係合第九軍團之屯駐(沙呂兒尼亞)第三師團計步兵三十五師團組成戰時兵力全體約百四十萬人

土耳其諸國土耳其戰時兵力約百七十五萬人

羅馬尼亞戰時兵力三十五萬人

塞耳維戰時兵力四十萬人噫列國兵力之雄厚如此宜其稱強于世

界上也返觀吾國其兵力如何恐對此亦當慨死云云

舊慰得意 ○西歷六月間墨西哥革命黨領袖馬地羅萊特別中赴京所經各埠居民頗歡迎之呼馬地羅為薩有某條嶺祇有坭屋數間居於其間者婦七人童十二人而已馬地羅經過其地有老而聾者率童婦等齊來迎之執樂桿搖曳以表歡迎之意因無辭也晉者彈兩絃琴唱愛國詩其音如裂馬感而頤涕曰山彼得路卑乃吾生長之區昨吾輕過覺與前六月情形迥異其憶前六月吾為鄉里所不容齋裝而出方得幸全生命其時陰氣低垂天昏地黑純為一奴隸世界今幸匹夫一呼萬馬奔奔專制惡魔竟以下場此則吾始念所不及也聞者歡呼不留其得意可知矣

滅國滅種 ○自日本吞併朝鮮後歐美各國皆派特別訪員專探其一切行動近有美國舊金山某報記者偵得其對韓真象欲報告該報恐為日本郵局隱匿特託某西婦携至奉天投郵茲探悉其內容如下

韓人於吞併以前欠通公錢者均為輕減過孝子烈婦特故意褒賞之兩班偵探皆給以原諒務使其勿憶祖國絕對服從以養成奴隸之性質

凡十三道自有之地盡入括地會社之中且買收民產以附加之一面移植日本貧民占領韓人之村落故韓人生活日益困難多有以所有田業典與日人以苟延性命者其困苦誠不堪設想

數年以前韓國耶穌之勢力極旺自日韓併合後天道教儒教佛教天主教淨土教神宮教等各自分派而立且互相猜忌究其原因蓋日人唆使所致以其互相仇視可助彼政策成功也

總督府學務部因欲削減韓國言語特以日本文字編成一切教科書勒令中小各學校使用如不遵行即嚴加懲罰且其所編教科書中多載日本事項使二十年後之韓人無再知有祖國者其用意可謂深矣凡朝鮮各道各郡緊要隘口皆屯置憲兵偵探隊各港口則備置警察所內外國人之來往行蹤無不秘密偵探

因恐韓民謀爲不軌特藉中國去歲黑死病之名下令嚴禁凡韓民外出謀生者無不多方苛難使其不得離韓境一步即凍餓而死亦不之卹其殘忍有如此者

各道各郡多建築廣大監獄凡有志之士心存祖國者即誣陷以罪而置此獄中無辜人民之罹此者幾無日無之當時愛國黨之被囚者如金道熙林致正安泰局玉首彬朴東一等不啻數百人之多云

第二秋瑾 ○留東女學界自秋瑾去後陸陸續續解嚴若寒蟬數年於茲矣近有廣西女士韓博儒等發起一雜誌名曰「女權」專以提倡人道恢復女權爲宗旨并提倡民族民權民生三大主義與普通一般女雜誌徒發牢騷斤斤於男女不平而絕無政治思想者大異其趣聞來月初旬可以出版編輯局設在小石川區茗荷谷町九十六番地總發行所則在上海四馬路老巡捕房東首女權雜誌社云云

## 南洋

初七會議 ○檳城新報云本月初七下午四點半鐘請全華商民齊到蘭仔角草埔前大會堂樓上(即傳水祠閣)會議王家所擬設之工部局所例屆期各宜早臨幸勿延誤新例列左以資研究

○甲)工部局議員不由民選○乙)工部局財政不准局員干預○丙)工部局欲議何事不准局員探訪入內抄錄

同族排解 ○檳城林吉輝因對其叔林君瑞雲犯行兇案經府署過堂後其父林君瑞清與其叔等俱應在外了結去月廿九日林君瑞清夫婦遂帶其子吉輝到林君花鑽住宅其叔瑞雲有亦到乃由林君花鑽 文顯 成德等當堂命吉輝昭罪於是昨日府署之案乃行計銷如此辦理高免府費亦甚喜悅

日船起行 ○前報日本郵船公司加派輪船四艘川行日本香港叻嶼仰光加刺吉打等埠一節茲聞第一艘出發之期已定西九月十九號由神戶起行照其所定之航路來往

搜查偽銀 ○近聞各輪船由華海到檳各商號當起運貨

物時警差必須將貨和拆開查搜因而商民多稱不便後聞所以查搜之故則因埠上近常有偽造三州府款式之偽銀圓發現國家遂疑由華運載入口故有此嚴搜之舉然耶否耶姑據所聞以紀之 前數晚深夜三時許觀音廟前街某店忽有警長巡差多人入內遍爲查搜迄無所得繼聞人言因是日運船由華來嶼該店有皮箱多具果載入店國家疑有偽銀在內故於深夜伺其不覺然後查搜之云

吉隆風雨 ○前月吉隆久不雨人人苦旱幸至前數日甘雨下降人人喜悅吉隆西報載七月初一早一點鐘瑞珍咸坡忽起大風樹木被風所拔壓壞屋宇頗多

訟案已結 ○前報閩商黃務美君因雪蘭莪烟膏局數項轉帳不清爲西商加申君控於吉隆臬堂索償八萬五千元一案經臬司沙干士覓廉訪判定原告得直被告不甘請上控茲悉此屆三臬會訊時堂上命被告先交八萬五千元付渣打銀行存貯候判現聞初一日判詞已下仍照前士覓臬司所判結案以被告爲失直云

海遇救 ○頃得西報消息云日前魯肅火船由汕頭起程赴網略中流有一搭客失足墜海該船管駕立放三板施救約十分鐘幸蒙救起

## 忠盜

三省警報 ○甘肅西甯一府屬西南一隅回漢蠻番等處屢肇亂事平定不易所屬之丹噶爾廳爲青海入內地之門戶尤關緊要頃聞西甯會黨起事糾集游勇丹噶爾已爲黨佔踞而長少白一營莫展果爾則西北又危矣 河南歸德各屬會黨風熾前聞柘城永城等處聚眾數百人大肆搶掠各執快利新式洋槍與陸軍抵抗傷陸軍數人遂更猖獗現又派陸軍軍隊工程各一隊以張標統錫元爲統前往助剿實難仍日日傳戲大有圍棋却敵之概直隸新城雄縣一帶積黨數百擄人勒贖聞已派淮軍前往彈壓與順天接壤之霸州亦有匪槍掠由順天府派巡隊二十名前往矣適化玉由霸州之屬交界地方亦有匪亂聞巡警道密稟直隸總天分別派隊前往矣

洗莊慘劇 ○浙撫增中承前日接據湖州府縣電稟略稱烏程馬要領百八十七莊張姓於去月初七晚被盜失贖千餘金鄰村鳴鑼捕獲匪徒一名認係李思港地痞孫福元眾情憤激當場斃即晚將該港烟莊廿七戶燒拆一空知縣等聞警馳救已成灰燼現已設法安

撫一面會查辦嚴追盜蹤云云未悉此事若何干結也

獲匪懲辦 ○皖北民情強悍近年水災頻聞而盜劫之案大  
多雖經各路巡防營隊巡緝捕獲明正典刑乃若輩亡命之徒仍多目  
無法紀糾集黨羽燒殺掠奪地方境居民鋪戶騷擾不安昨經中  
路右翼巡防第四營楊營帶世元巡緝至州界南鄉炎劉廟地方見有  
多人分散四處蹤跡秘密情形可疑當由該營帶督令兵隊拿獲祝長  
富一名訊供知爲匪首即解交六安州訊辦矣

留匪匪兇 ○留地之桂頭上地方離城四十里許竟有土匪  
打死販賣猪客二人即取首級運至城隍廟前竟敢公然示衆防  
勇被匪奪去銀五十餘枚該營主不敢過問獨朱統領於  
六月內與匪接仗奈勇力單薄匪勢兇悍被匪傷斃勇三四十名之  
多現下諸客擬會同三縣紳耆赴省上控有地方之責者宜設法以偵  
誦矣

總商會秋季大會廣告 ○本月初十一爲本總會秋季大會  
之期凡我商會會員及僑於是日下午三點鐘齊臨本會集議要公  
幸勿屆時是爲切禱特此佈知即希公鑑  
宣統三年七月初七日 新嘉坡中華商務總會公啟

承頂聲明 ○啟者星嘉坡竹脚實蘭街門牌六十一號新  
順發號紅毛色酒店生意原係孫亞國親自開創今因志圖別業擬將  
新順發號生意及酒牌花連家器店底全盤頂與謝思聰承受任從改  
換字號開張日後生意盈虧不干孫亞國之事倘孫亞國前有與街前來  
往揭借等項限至一禮拜內前來與孫亞國理會明白過期不來乃係  
自誤不干承頂人謝思聰之事先此聲明以免後論  
宣統三年七月初五日 承頂人謝思聰謹啟

遺失要券 ○叻本坡大坡羅昌號運因合隆號恒昌號倒  
閉運票頗多以致各號賬目無力償還蒙各號允并二成折收曾在太  
葛買紙一張內列各號欠款并担保協和所有記正印簽名協爲臣子  
假本七月初二日四句鐘經前協裕號和號蓋印後即由大馬路回  
店及抵店後搜及衣袋而担保蓋印銀情紙已不知去向失何處去了茲  
特登諸報端倘有親友拾得此紙送回敝號定爲給奉茶儀銀二員正  
是實  
宣統三年七月初五日 精美朱律門牌八十二號羅昌昌謹白

招生廣告 ○啟者本校定於七月初十日開課凡有志就學  
者請先詣校報名幸勿延緩其附設夜校亦同此佈  
宣統三年閏六月廿七日 端蒙學堂啟

丙午年潮饒黃崗首事余義士通子明君等福留叻歷四功力  
國事煩勞致竭延醫弗效則於初三日十刻謝世定期十一日  
禮葬在汴水港喪次發引 謹此  
訃聞  
五大洲中國同盟會同人 均鑒  
辛亥年七月初五日 弟永福泣白

啟者生或巴里士島裝包保中有純燕十五只  
仙就種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳  
園與轉園每墩價銀三十元  
宣統三年三月十九日  
新嘉坡 柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟  
麻六甲

# STRAITS GUANO COMPANY.

司公起華力得貨  
告廣行發糞鳥

新張廣告 ○啟者敝現在吉隆坡徐順街門牌廿七號開張  
廣南隆號專辦各色牛理並設有二樓應房接客位所以便行旅往來  
貴客時安歇倘蒙 諸君光顧請移 玉趾惠臨自當格外招呼是  
也此佈 宣統三年閏六月初八日 吉隆坡廣南隆謹啟  
勸辦賑捐廣告 ○啟者本行承辦江皖賑捐除七項常捐以  
及銜封翎枝之外如有報効巨款在一萬兩或五千兩以上者本行得  
隨時電請賑賑大臣奏獎實目所有詳細章程悉備本行有志願賜者  
祈早 惠臨面商此佈  
宣統三年五月初十日 本坡十三行吳永鴻誠謹啟

**承頂生輝聲明**  
 ○啟者星坡新吧殺即榮米律街門牌一百九十九號克昌號本營店口什貨并各茶莊以及香港酒水囑辰等單什貨九八生輝今克昌號就圖別業願將此店底并各盤生理頂與顯文藻承做任從改換字號不得異言日後生理盈虧係承頂人顯文藻之事與克昌號無涉至於克昌號所有向坡而諸號支取貨項克昌號經已自行備還清楚無遺而外水并本坡所有欠克昌之貨項未曾收齊今議歸承頂人顯文藻收倘克昌號有與諸商翁交易未明抑或揭借不直者就今日起限至一個月止速來與克昌號理會明白如過期不來會理此係自誤不干承頂人顯文藻之事先此聲明以免後論  
 宣統三年七月初七日 承頂人顯文藻啟

**保身妙藥**

啟者本醫生華大寶利所製之魚肝油絕無腥羶氣味香能醫治咳症又能補養氣血潤肺除痰最為適口諸君有患咳嗽症者請早購服則咳可立瘳也此佈  
 WATERBURY  
 各藥房均有發售

西一千九百一十一年八月十八號  
 宣統三年閏六月廿四日

**本報大改良廣告**

啟者本報係於光緒辛巳年間創設今已滿三十周年荷蒙諸子青睞頻加實感之私不能自己惟是南洋各埠之有華文報本報忝作先河適時草萊甫闢要件無多故其紙張姑從狹小嗣以世界之文明日進而我同胞亦漸開通時事日多篇幅有難勝載故特添印附張一紙嗣以仍多遺漏又增印第二附張惟是紙張既多則恐閱者艱於檢察故前日特向英京定購印字大機器一副俾得將紙張增大現此機器業經運到安置既竟惟用電力方能運動今已特與電氣公司商定安設電機不日告成即將紙張更換務使洋洋大觀能閱者之心而後已更將現在所用之鉛字一律棄去全數更換新字以期美觀并添聘編輯述訪諸員博採新聞諸君賞鑒大抵後月便能出版用特預行佈告以慰諸君子期望之殷有欲賜顧者請向本館接洽不勝幸甚特此預佈  
 本館謹白

**請閱新到影戲奇觀廣告**  
 ○啟者本班近日運到新奇之影戲一齣其影片長至三千英尺須歷一點鐘之久方非完場此劇乃係法國百餘年前故事因念其處有強盜一隊探聞郵政局運送函件之馬車載有鉅資欲圖劫奪遂即糾集匪徒中途某酒店中候該車過此停頓出而偵探得子逸去事後官差聞得數日有當日車停該酒店之某時即立案偵探各盜劫貨時將彼匪下地等候彼自暗自放關由際際察是以整頓面貌均非所別無訛當在各犯中指出其一犯謂為真盜問其信之立將該犯先赴斷頭台正法餘犯押候再鞠該犯斬決後在押餘犯始行吐供詳辯被斬者與彼影中之犯某入形容無異實則生者仍在而死者即冤府府官場雖悲快決良民然已悔之無及矣爾來各埠開演此劇之影片觀者雲集咸思一觀奇情本班定由今夜起連演數宵并有全球發現之近事影片多種期期陳出新以悅看客特此佈聞  
 英一千九百一十一年八月三十號  
 小坡海傍南馬勝電影戲班謹啟

**北慈娘國家招充餉碼告示**  
 ○北慈娘國家小為招商投標承充餉碼事得本國家意欲招承充北慈娘之餉碼限以一年或兩年或三年為期均由一千九百一十二年然花里月一號起計有欲承充者其票限至西本年實站末月一號中午十二點鐘為止送交新拿前輔政使司署內以票人須將一千九百一十二年一千九百一十三年一千九百一十四年每年餉銀若干書明票內而第一年一千九百一十二年第一年可以不用同一餉銀數充然此餉銀若干之年份須承充北慈娘訂立章程該承充人書明每一餉碼若干此碼乃係承充北慈娘及欲知詳細情形者可赴新拿前輔政使司署查詢或詢新嘉坡及檳榔嶼牙直里有限公司寫字樓或香港萊士里士月公司寫字樓便悉茲將國家訂定一千九百一十二年一千九百一十三年一千九百一十四年各年餉價列下  
 三分包一角四占半 四分包一角九占五分 五分包二角四占 六分包二角八占半 錢庄一元四角半  
 一兩庄四元八角特示  
 西一千九百一十一年六月十三號 給

**地段出投告白**  
 ○啟者茲本館承典主之命定于西一千九百一十一年實站末月四號拜一即華七月十二日下午二點半鐘在本館內拍賣地段三區 其一坐落底園大二十希島餘乃新定期限之業每年地稅十五元 其二坐落淡申尼士大五十九希島餘乃九百九十九年之期每年地稅二十四元 其三坐落同上大三十五希島餘乃九百九十九年之期每年地稅十四元四角 以上三地坐落相連種有樹一椰菓子 諸君欲知詳細圖式及西字拍賣單便此佈 英一千九百一十一年八月廿六號 叻報利公司謹啟



BEHN MEYER & CO, Ltd. Engineering Department.

Singapore.

精工製造車輛機器發售

啟者特字通知本公司所沽勃洛多士摩打車乃是良工製造十分堅固洵屬最好

之遊歷車 摩惹摩打車此乃時常駕駛之車 加呂滿樹乳輪此輪可能用在馬

車手車及摩打車 加呂滿何不灰木箱 全副製造樹乳機器車輛 油廠所用

之車及樹乳車可到本公司寫字樓觀看 尼施用油車此車甚佳因為可用價廉

之油如土油等在于市上所沽以此車為最良 各式礦車及機器皆能合各礦之

用 打石車等 用手或用力之抽水機器此機器合于各事及各種馬力之用

頂上及各款車油此油合于各式車之用 本公司能保本公司所沽之車乃是

精工製造皆係最佳之西人行號造成及其工作時常可信 諸君有欲採購者請

到本公司取閱圖說便悉如欲知其價值本公司可以即時算定并不加費特此佈

聞 大英一千九百一十一年八月七號

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 宋 呂

啟者特字通知香港樂其紐

弗隆公司即○香港總公司

公司設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿拉士門牌二十五

號零一面詢本代理人謝施

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人謝施士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡連埃蘭地崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿拉士門牌二十五

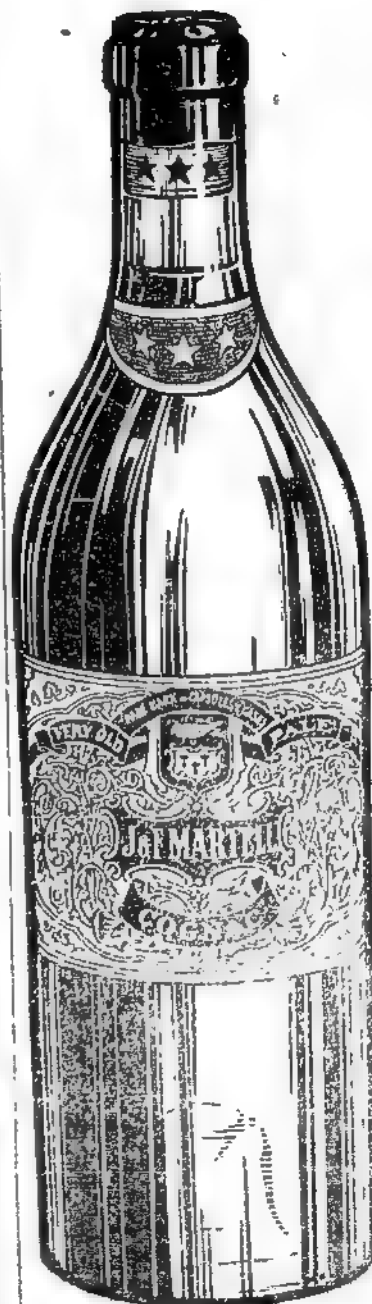
號零一面詢本代理人謝施士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人謝施士多巴尼啟

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃紙是藍巴及銀色凡歐洲各國王宮及貴府府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈 一千九百十一年元月十三號



販運行洋利義入信代購專

## 輪船政行告白 ○啟

者萬承盛輪船及嗎也輪船常川往來 本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨押辦船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

號

代理人羅敏申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

## 癩病



## 速治

痛、癢、不惟損骨節之所致也此司各脫乳白鰵魚肝油之功效也。凡患此病者不論男女老幼皆可服用。此油之功效能使身體強健，精神愉快，且能治癒一切癆瘵、咳嗽、氣喘、肺病、以及一切虛弱之症。凡患此病者，請速購此油服用，必能奏效。此油之功效，已為各國名醫所公認，且為各國政府所採用。凡欲購此油者，請認明司各脫乳白鰵魚肝油之商標，以免誤購偽品。此油之功效，已為各國名醫所公認，且為各國政府所採用。凡欲購此油者，請認明司各脫乳白鰵魚肝油之商標，以免誤購偽品。

## 良方

信處起運密試之。但購時務須認明漁翁荷魚之圖標。司各脫乳白鰵魚肝油之行於世已三十年之久。甚願購者切莫受他種假冒之貨。凡欲購此油者，請認明司各脫乳白鰵魚肝油之商標，以免誤購偽品。

各埠藥房均有出售

新張告白

啟者本公司於定西本年囑只一號即華宣統三年二月初一日在本坡土庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代管物業 經紀按揭并代辦各項貨物取佣格外從廉 諸尊光顧 祈 移玉到本公司面商是荷  
宣統三年元月二十日

莊慶利公司 莊慶利 楊慶河 全啟

本號辦到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一瓦工所造燒出各款所標奇花耐久光月各號家真屬在大地焚燒能使老幼男女由遠處頻來無不揚聲鼓掌遠近可觀縱不登後遠望者亦令人忘健 莫如王本年大月即華五月

告白

Y. OKAZAKI & Co.

JAPANESE FIREWORKS



登位將此為開熟者可勝諸戲焉 此花烟火大者十寸八寸約兩個月之久即到要買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉 諸君欲買者請到牛車水日本街廣生大藥房對便是主人敬白 辛亥年二月十四日 阿崎號謹啟

天喜堂名馳老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

天喜堂商標

正舖在羊城西關光雅里

記為圖牌老用標商准稟

石叻馬交街 周昌記代售

若非萬全敢獨沽一味

此方得自京都某王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或紫或赤  
治經來或多或少或遲或早  
治一月經來數次多少不一  
治行經肚痛大便閉結  
治遠年閉經近月閉經  
此丸專治婦科等症如孕婦疑家女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕自發自中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門 錦邦街太乙號  
汕頭 順邦街保太和  
京都 崇文門外保太和  
天津 錦州街保太和  
佛山 福祿街保太和  
梧州 福祿街保太和  
廣州 福祿街保太和  
香港 中環坭街口  
上海 大馬路老悅生  
省城 錦州街保太和  
庇能 大門樓廣生號

宣統三年三月初九日



# 叻報附張

大清宣統三年辛亥

七月初十日禮拜六

隨報派送不取分文

## 民災

**災情問題** ○湘省接連大水災統計被災各屬無辦災賑約計需銀三百萬串方能若手其所以如此之鉅者因前次預算以工代賑計約需銀一百萬兩不意又接第三次大水如常德全郡一府四縣未淹者僅十成之一現在堤工已無可修十補種秋糧已經絕望將來舉辦賑須籌備辦至明春時候此項鉅款是以更增加而前次以工代賑之說已一變而為籌辦矣常德神岡日來籌辦義賑就府城內設立籌賑公所以便分途籌募並電達各省各團體各紳商學界請其代為勸募然常鄉自去歲水災之後籌辦賑恤已覺精疲力竭中無大宗振款可資接濟即所辦急賑亦不獨杯水車薪聊濟一時之急而已又常德水災伸至者至一千數百戶隨屬沅江中甚此外無從調查者尚不知幾千百戶真所謂數百年罕有見之奇災也

**勸振賑濟** ○上海道政商務總會函云閏六月初二日本江督兩開上年江北水災雖經迭辦賑恤惟地廣災重飢民眾多死亡屢

有所聞深堪憫惻程經歷文彬因親視江北災民流離之慘特斷指募振足見其救災心切勸善情殷不惜痛苦以求拯濟斯民實為難得茲據該經歷呈閱血書千卷聯對及災民映片圖冊擬赴各處勸捐並欲集款為修河之舉因思滬上紳商多屬殷富之家且多好施樂善之人而飭實力勸募俾得集成鉅款普濟災黎兼辦工賑庶不負程經歷之毅力苦心等因奉此除函華洋義賑會外用特函奉懇務祈諸公推善與同之輩設法勸助補助為理能多收一分之捐助於振務多獲一分之益云云

**奇災告見** ○江督張人駿由泰沿江南通州一帶風雨為災

潮水亦有增無退民間損失頗鉅已趕辦賑賑折撫增設電告政府浙省風雨甚入災象已成民心甚為慌亂請小游法云

去月十七夜大風雨蘇湖沿江麻浦等圩年破水大災重

去月十八日南通州風潮更甚淹斃人口數百牲畜無算江岸坍削已有往年一歲之多十九潮恐更烈各法團正籌急賑

**前江風潮** ○甯波於去月十六日午後六句鐘北風忽號

江一帶擁頭逆帳盡被捲飛江邊駁船隨風翻覆糧盡被吹散及至夜半則風雨更大潮浪驟來水因風激陡增數尺以致堆積碼頭洋木塊被水門汀油筒各物件俱隨潮流漂店舖行棧水皆穿戶而入江北岸如洋船引仙橋江東糖行街江厦木行等處水沒及腰人聲散夜沸騰爭撈什物紛紛謝老江橋潮流猛急衝斷鐵鍊排船多逐潮流散新江橋幸於夜半加鍊尚未衝壞大農各行販之同過老江橋貿易者急待渡至每名出渡銀資一角而潮急船小勢甚危險至城內外居民樓屋城城傾倒之處頗多不少各處電線亦多被吹斷十七日沿江各店舖多數暫停貿易大小輪船多未到埠由前開江鎮定各小輪亦均停班各鄉鎮船亦因水漲橋低停歇不開鄉間田穀近止刈穫經此巨災恐受損必多矣

**通州悲劇** ○通境連日大雨連河水漲數尺各開洞宣洩不

及西鄉河口峨眉已等處一片汪洋無分岸岸唯見數棟老屋一片垂楊映帶銀濤白浪間而沿河築水聲絡繹不絕且農民被手赤足面面相覷尤令人領起憂國卹年豐之感

# THE SHANGHAI LIFE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

上海華洋保壽公司廣告

啟者特字通知本上海華洋保壽公司之總寫字樓設在上海資本一百萬兩本公司有特別保護投保者之良法因爲本公司有二十萬元存在香港國家此法在于東方爲本公司所獨有他家則否本公司有份在上海華人總商會方之列有欲買保者若查驗已安可將各項保壽單據等發給 諸君欲詢價格以及他事者可到本公司設在實得力之寫字樓坐落新嘉坡土庫街門牌十七號堂吉內詳詢可也此佈 一千九百一十一年八月二號

理事人黎登龍啟

## 注意 注意

**名茶發售** ○啟者本棧親赴武夷採正設各款奇名色種茶分星洲銷售數十年來荷蒙 士商歡迎久爲中外膾炙人口以圖永遠皆由敝棧督辦認真選製不苟緣本茶館往來辦茶氣味醇和不特其期於揀選月杪荷辦各庄各標不獨齊全且較前尤高一籌無論有庄確庄以及兩庄泡庄莫不俱備 諸君惠顧請認明敝棧自購者可開明住址并將標頭紙夾下照原價項寄到敝棧自當按照標庄配寄交到收回收單以便士商而免遺失此佈本棧自運各號正庄錫罐等種并各款茶及四兩包一庄庄水仙烏龍雪梨鐵觀音白牡丹并單張紙包玉素心粉青蓮及四十斤庄大湖汽包水仙武夷原庄各色包種及通到祖國時茶茶館光臨堂眼科目藥等俱齊全難以盡述諸君惠顧玉臨敝棧何色合銷面商可也本面店前所可各色正庄名茶現項交易每逢禮拜日兌收九折特此廣告宣統二年閏六月初九日 新嘉坡源順街門牌二百三十八號錦祥茶棧廣告

**精業公訂夾銀廣告** ○我中國向無商學變遷場上入自爲謀以故孽情洩散而不知曉緒維持甚且有相札相傾損於彼以謀於此者當此競爭時代正商戰劇烈之秋不圖我華人於商業一途亦祇知有私門而不知公戰故事事落人之後殊可痛也即如商場交易用銀之法亦復各有珍運有所謂二夾者有所謂一三夾者至做公局同人向來買貨均照二八夾銀之法不知此中吃虧甚重蓋做公局所售糖菜在爪哇地採購時無論多寡一屆限期便須出貨若既發安即交現銀除欠既有難言夾銀亦所不可甚即小銀盾亦不能夾用不意如此艱難辦來之貨一到叻中零售以至夾銀二八以受此銀水之虧再四難維實難忍置祇以叻地商場習俗夾銀已久若概地未竟本不近情故特集眾公議定自本年七月初一日起嗣後凡與本行買賣糖斤者一律均以銀九鎊一夾用庶不至過多虧耗又如兌貨之法在於別行貨物購定之後至七月初一日起將貨出清惟我糖菜每限至三鎊并爲期似此亦登報照半允倘如來貨少到向易通融若貨物接踵而來則安有此等貨棧堆積起之貨甚即利用大船亦難辦故亦公同議定自一月以後凡有採辦本局各號之糖者訂限十四日即須將貨出清不得再延以上各節均係不得已之衷衷惟望賜顧諸君鑒而原之不勝厚幸特此佈 宣統三年閏六月廿一日 新嘉坡糖商公局公佈

**火燭及海面保險廣告** ○啟者特字通知本明嗎也有限公司現已籌定可以收火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有何項賠償即時決定免向本公司之總寫字樓商酌若 諸君欲再詳知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈 英一千九百一十一年八月二號 明嗎也有限公司謹啟

**敬頌良醫** ○近世之號稱醫士者多矣惟其中或偶得便方或畧涉本草遂藉行醫以糊口其實於醫理未嘗參見然欲求其得醫學之妙奧悉理而盡精微者厥惟 何壽南先生已耳先生以濟世之手段負惻隱之襟懷其夫人久精於醫理凡爲人療病無論貧富貴賤無不細心研究盡力施治其造端同胞實爲醫界中之不可多得其所用之藥水藥丸藥膏均就中國正地道之品物而以西法化學之原理製成而後成之不特免爐火熬煎之勞且奏效之速百倍於常藥誠補吾國數千年來未有之缺憾也雲因客春懷納小星之故遂得一病心神昏亂日夜不能成眠白藥罔效中西諸名醫爲之束手於是病勢日深家懷惴惴延至九月間蒙友人石君扶持以先生之名相知一經就診便許雲以必愈雲以此病纏綿數月前時亦曾有是言惟初服藥或略見效再服則病反增劇故初心向不之信不謂服先生之藥水甫成確拜自覺心神漸寧夜漸能寐而此之後現勢日轉計始終不過一月而病已霍然矣非惟精神轉爽即眠食亦得宜至此始信世之稱先生能生人而向白者殆非過譽也雲受先生再造之恩無以爲報聊綴數言登諸報端以揚先生之德而世之有病者亦勿向隅焉 先生任巨磨街華濟藥房 天運二年六月十五日 源順街捷豐號內洪雲卿披露

柯志富君一生之樂日

福建瑠頭柯志富君每追念其初得韋廉士大醫生紅色補丸奇功之快愉因其自  
此日伊始所有一生或慘苦之胃不消化腦系衰弱等疾悉歸於無何有之邪矣柯  
君云○數年前余因奔走風塵操勞過度以致身體衰弱而患胃不消化夜不成寐  
神氣虧虛等症由是食物無味胃口全失舌起黃苔稍食堅硬之物殊覺異常腹悶  
如是者三年身體極爲懦弱後得小書一卷閱之內載韋廉士大醫生紅色補丸  
疾治之奇功因購二瓶試服之覺胃口日強食量日增昔日之精神復返用是接連  
服之六瓶之後大獲全愈身體康健更勝曠昔從此可享口服之樂心甚快愉之至  
敬修數語以表謝忱並望普天下同病者皆可服韋廉士大醫生紅色補丸而得康強

福建瑠頭柯志富君  
夜不寐  
胃不消化  
神氣虧虛  
食物無味  
胃口全失  
舌起黃苔  
稍食堅硬  
之物殊覺  
異常腹悶  
如是者三  
年身體極  
爲懦弱後  
得小書一  
卷閱之內  
載韋廉士  
大醫生紅  
色補丸疾  
治之奇功  
因購二瓶  
試服之覺  
胃口日強  
食量日增  
昔日之精  
神復返用  
是接連服  
之六瓶之  
後大獲全  
愈身體健  
康更勝曠  
昔從此可  
享口服之  
樂心甚快  
愉之至敬  
修數語以  
表謝忱並  
望普天下  
同病者皆  
可服韋廉  
士大醫生  
紅色補丸  
而得康強



注意能治疾者



堅拒一切

影射假冒

之益焉○柯志富君年三十三歲福州洛致醫院畢業生前充食前山師範堂總  
教習現爲瑠頭海輪堂西藥房主人 韋廉士大醫生紅色補丸所以治愈柯君之  
病如曾治和天下各國無數之患同病者因是丸滋補之功係由血腦運行而入消  
化部中之故也是凡常以如此治疾之法已得天下極大之名譽爲醫治 血弱氣  
衰 少年虧喪 陽萎不舉 山林瘴氣 背脊疼痛 皮膚炸裂 風濕骨痛  
腎尾酸痛 左癱右瘓 腳氣衝心 以及婦科諸症之聖藥也韋廉士大醫生紅  
色補丸各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒可直向新嘉坡總郵政  
局對面吊橋脚韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元  
二角半 實得力銀 郵費一律不取

輪船收行廣告 ○啟者

麥梭士輪船有限公司之輪船乃  
常川英國及滿洲者茲有加里嗎  
輪船約于西八月廿一號由叻開  
赴日本 隨後又嗎多波輪船約  
於九月七號開赴香港上海日本  
等處 諸君欲知寄貨價值等項  
者請詢本公司代理人便悉此佈  
一千九百一十年十二月十九號  
代理人麥加里實打公司謹啟

嗎根代望即有利  
銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行  
情形詳開如左 本行批准共備  
本銀一百五十萬磅 取定本銀  
一百一十二萬五千磅 已收本  
銀五十六萬二千五百磅 盈餘  
積項共有三十二萬五千磅 本  
銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕  
商存寄本銀行之項其一年定期  
者以四巴仙息算 六個月定期  
者以三巴仙半息算 三個月定期  
者以三巴仙算 來往短期數  
則以二巴仙按日計算凡屬銀行  
應爲之生理本銀行均可承造  
諸君光顧請移 玉惠臨面商便  
妥

大英一千九百零九年亦不里月  
十六號  
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒  
下士囑謹啟

# 亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

# ASAHI BEER

敬者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公眾大加讚美君有欲採購者請到本公司面商可也  
總售處新嘉坡芬禮申凡連(即海墘花園邊)門牌二號  
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡域多利亞實得力門牌三百五十一號即本公司  
本公司欲求代運等沽此酒之華人商店如意圖  
謹此佈  
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟



代噴水機廣告



敬者特予通知本公司專蒙代

理出沽 噴水機 之水機此極

現在最人：噴水機。均合用作

園林茅草及各

種之用如

用此器此之抽

拔樹根之費可

減至十巴仙本公司在子吉隆

及檳城或坡係託 亞路夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

敬者本公司現辦到英國最著名之

馬囉標棉泥在市上呼作紅毛泥

來助發售此泥乃用上等之材料製



最能耐久 諸商翁如欲採購者

請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

# 金公牛奶天下馳名告白

本廠造製牛乳已有年所為寰球第一色白而滋味甚香  
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以返童幼  
 年服之可能強壯銷路之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗香金山 盤門等處 每年產銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣極矣富 此中國力 國自強

和社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而  
 體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜  
 顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也



**Milkmaid**  
 BRAND  
**Milk**

See that the  
 MILKMAID Trade Mark  
 is on every Tin

**Largest Sale in the World**

西一千九百零八年三月廿七號

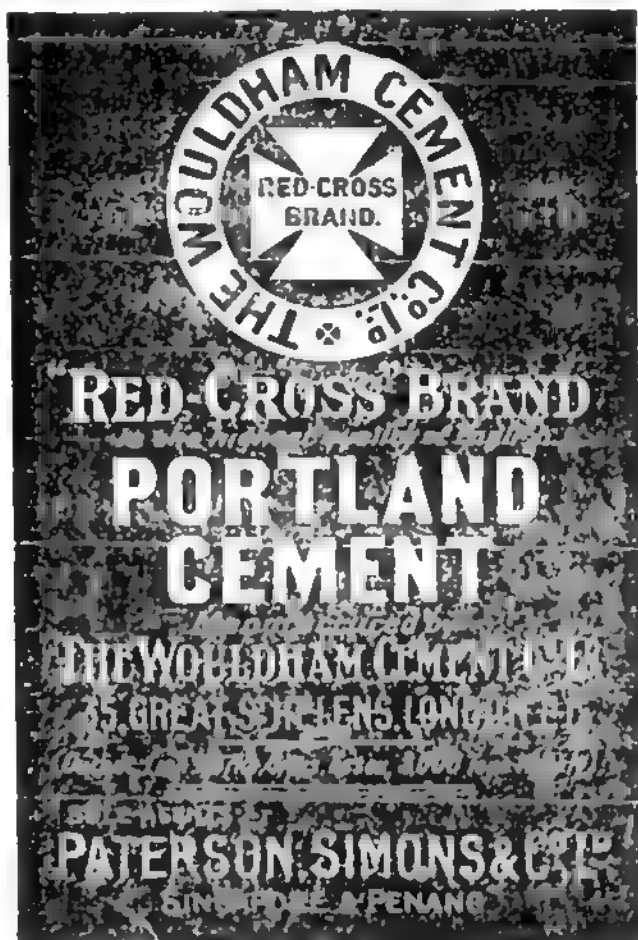
金公牛奶公司主理人白

**PATERSON SIMONS & Co., Limited.**

**告 廣 司 公 限 有 申 智 巴**

啟者本公司出售所成紅十字標之英國灰此灰乃英國勃蘭之最佳者此灰係在英京屋地維爾有限公司製

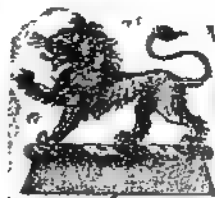
造本公司乃係在叻及檳城唯一之經售人而此標之灰曾與工部局訂立一千九百二十年合約以與其他七



種標頭之英國灰中勝又四州府國家亦用此灰及為四州府的大包工人所用 諸君有欲寄購此灰者可赴

下列各號探買 非立實得力即老德官口第貳 元隆 怡和通 源華 萬隆

巴 智 申 有 限 公 司 謹 啟



大東方人壽保險有限公司

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,  
SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應如何處置及如何趨向  
之方雖使辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因有  
人將自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望  
之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人之保款可以  
留與妻兒縱然有等因當時常得人扶助是以資財甚富迨至年老則  
仍有一身即盼望他人來助次者已費去人壽保險此即謂男子無婦  
人最要之事俾得安其生命及慰其體恤之人 諸君有意請來本  
公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者予欲通知予已收到大東方公司銀五千元償還三百九十一  
號之保壽單因予夫大何君錫有向該公司保壽先夫已于西本月  
廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此款  
之餘給予特稱謝大東方公司以為補助之用所用之字據及因此使  
予利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之  
諸君焉

大英一千九百一十年四月二十七號

徐金夏娘謹啟

按何君錫乃九坡之華人一千九百零九年冥月十八號有  
在大東方公司保壽已銀兩四百元是年三百八十元六角半

啟者余乃楊振娘之掛牌人欲領全收公其已故宋君其善之婦  
婦名楊振娘之掛牌人欲領全收公其已故宋君其善之婦  
其夫向該公司保壽之其保壽之單乃一百五十元宋君其善係于  
西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單  
之款予甚願舉薦該公司之代表人徐金夏君因其此人所理領款各  
字據并未使予耗費而收單也故余君其善在日又向他家公司保  
壽惟由大東方公司先給保單其收單公司應得快捷及誠信之又一  
機會也凡欲保壽命之人予極衷心為大東方公司介紹焉此佈  
宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊振娘掛牌人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基里士打屋  
二十二號於本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟

# 福德醫生返老還童固本片

夫陽痿一症皆由真本不足元陽耗傷所致而庸醫之固本無方即驚其辭曰危症也又有浮誇之士妄云有秘方妙藥炫異矜奇考其方依然紙上談兵究其藥概係假樓烟毒害世誤人誠非淺鮮不得不探其病源為貽誤將來者告醫男女婚姻伊始身體充足陰陽和洽自能琴瑟調和倫斯衍慶惟先天不足之人本體素虧兼以房事過勞真精耗損或好美色以致陰虛或好俊童以致陽竭因此下元虛弱精神疲倦眼目昏花腰酸腿軟陽痿等症與之現矣甚至精竭陽衰促及壽限每見得斯症者諸藥罔效惟福德醫生泡製育亨賓固本片服之最為靈驗此藥用育亨賓樹皮提煉成精合以貴重藥品以化學泡製性極和平無燥熱顯烈之品專治陽痿不舉及一切虛弱等症此藥片有固本培元之功龍馬精神之力扶陽壯身廣嗣延年無論諸首老人青年弱體連服一禮拜元陽充足精神活潑轉弱為強返老還童操券可待亦無論何種補品均未有此藥之功效真壽世之第一系寶衛生家幸勿輕視此無上妙品蓋此藥實有回天造化之功也各國名醫所贈之保證書多不勝載

服法每日三次每次二片飯後服之開水送下連服一禮拜定獲奇效從此根本堅固自能任意歡樂精神健旺可保一生康壯

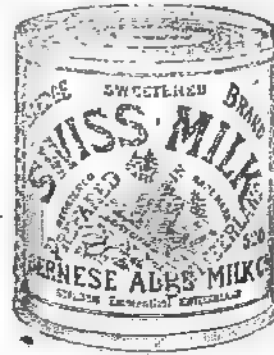
大德國福德醫生泡製育亨賓固本片每管一元五角每打洋十五元批發另議

宣統二年九月廿三日

經售處 石叻大馬路會豐商店  
吧城小南門中法藥房

庇能新街中法藥房  
吉隆茨廠街盧同濟

## 士 體 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由醫藥師于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲客沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直禮答及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛奶 第二款淨牛乳膏 第三款和糖 牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及買純乳酪于罐內而不和他

項藥料如此則以此款牛乳而便孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 義順公司

濟公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號



Typewriter \$ 50. Typewriter

白告售發車器機字打

# Helios

The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

## L. E. Salomonson

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一靈捷之打字機  
 器車出售此車價甚公平每架價銀祇取五十大元此價比之  
 此車之精良甚屬廉賤諸君若欲採購者請到本公司寫字  
 樓觀看本公司并許諸君試用此車兩禮拜特此佈聞  
 大英一千九百二十一年七月十四號  
 新嘉坡麻六甲實得本坡專家經售人羅呂衣蘇羅滿順謹啟  
 力門牌六號零A

西年底

# BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

## Sole Agents

### FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫  
烏呂及宜公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹

宜物料相同爾士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞香水乃是上品及甚奇味之  
香水此香水在各子埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味實屬上品  
奇香

上各種以香水分發大約小多諸款在手

本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤

購低票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

正 法 國 萬 蘭 酒 池

雙 狗 標 爲 肥

此標萬蘭酒池係由名醫所准斟一經嘗試必然喜悅

雙  
狗  
標  
爲  
肥



雙  
狗  
標  
爲  
肥

可保此標萬蘭酒池全用菩提子製成

每樽價銀一元二角半在於市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此標之店名列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 濟公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

宣統三年三月廿八日

錦興公司謹啟

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head  
Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

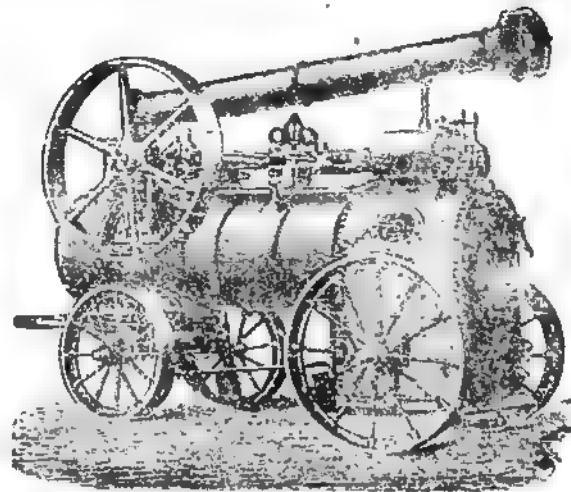
Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

# Riley Hargreaves & Co. Ltd.

## SINGAPORE.

白告司公限有立元夏里禮



啟應司公限有立元夏里禮

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及  
包工入所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲  
將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 鐵  
條或成鐵塊之 銅片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鋤頭 巴龍  
刀 及各款機器本公司出沽頂上製造樹乳車  
等及關於樹乳各物件本公司可能供枋屬 羅  
知照 雪文殿 寶梨廊 油廠所用全副各器此  
英千九百一十一年五月十八號

輪船啟行 ○啟者本公司之禮蘭輪船定于七月一號禮拜  
六即華六月初八日開行 毛里末輪船定于四七月五號禮拜三即華  
六月初十日開行 榮牙勝輪船定于四七月八號禮拜六即華六月十  
三日開行 勞勃渣底輪船定于四七月十二號禮拜三即華六月十  
七日開行 亞士蘭輪船定于四七月十五號禮拜六即華六月廿日開  
行 馬希惹輪船定于四七月十九號禮拜一即華六月廿四日開行  
由本坡前往 丁加奴 奕述 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿釐  
而汝敏 勿拿里 八打尼 萬崙 霜我勝 六坤 宜耶 高門  
沙 占本 網略等處此佈  
宣統三年正月初六日 一三 伊亞沙德公司謹啟

### 始創盧詩如去風虎骨膏

此膏專治風濕骨痛腰痛半身不遂及偏風鶴膝手足攣曲數年眠床  
不起等症以及吐瀉腹痛筋骨痠痛牙痛花柳遺毒身骨痛用之無  
不應驗如喇鐵打損傷皮膚未破者用之以擦傷處立可止痛止痛酒  
後傷風氣促氣逆或因水土不服致患脚氣步履艱難者用之亦最神  
效誠希世之神藥也 一凡風濕骨痛手足攣曲半身不遂偏風鶴膝

### 去風虎骨膏



### 盧詩如監製

宜早服用此膏二錢許以手力擦  
患處擦後用棉花或呢布包好自  
然見效 一凡頭痛用此膏一錢  
許以手輕擦太陽兩處立覺神處  
止痛 一凡腰痛可用此膏二錢  
許晚間以手擦患處擦後用棉花  
包好如症重者每日可擦兩三次  
一凡受寒咳嗽喉喘及肺癆可  
用此膏以手擦于胸前及背脊安  
最爲去寒順氣止咳 一凡凍瘡  
及名凍足○中國冬天嚴寒人多  
於耳上及足後發現凍瘡未破

者可用此膏隨時輕擦之 一凡毒蟲 蚊蟲 蜈蚣 蟻 咬傷  
者速將此膏抹之立刻止癢止痛去毒惟傷口破裂者則勿用 腎囊  
癢可用此膏抹之立刻止癢

○本坡代售處 老爺宮口萬山樓寶號 大小坡孟嘉大藥房  
大馬路中法藥房 荳蔻街口會豐商店

外埠發行所 檳榔嶼新街口會豐商店 吡叻怡保保巴羅藥房  
吡叻怡保保巴羅藥房 吡叻怡保保巴羅藥房 吡叻怡保保巴羅藥房

考授英國藥化學執照盧詩如監製  
大英一千九百一十年十月廿九號 孟嘉藥房謹啟

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

卷之八

湯火受傷藥 外科各症

金鎖固精膏	每帖銀六角
珍珠鏡面散	每盒銀五角
燕窩生除痰聖藥	大二元中一元
燕窩生清補酒丸	大罇二角半
燕窩生引痢出外藥	每約五角
燕窩生補血除虫藥	每瓶五角
燕窩生解血毒藥	每約二元
金雞鐵樹補酒	
韋廉士紅色補丸	
男科各症藥	婦科各症藥
兒科各症藥	跌打各症藥
花柳各症藥	脚氣各症藥
潤香生髮油	客款花露水

風濕各症水 皮膚疥癩水 各款驅香梘 中西醫藥粉 眼科各症藥 牙科各症藥 喉利各症藥 紅白痢症藥 清解微瀉丸 屈臣氏西藥 華治中國藥 普生堂丸散 正辟疫臭水 油士辣石粉 本局中西貨物藥酒藥水藥料款式太多不能盡錄如蒙 光顧格外相宜買客代沽尤為克己酬以特別權利

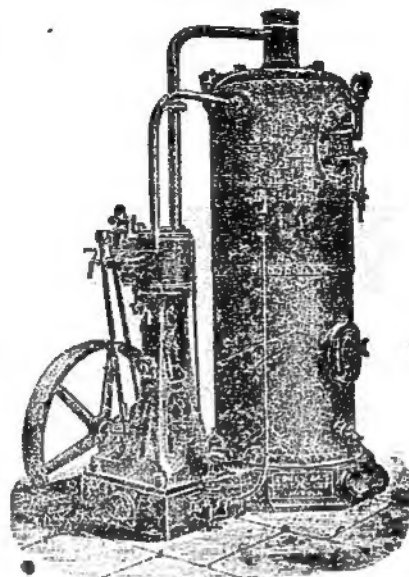
一本局所設贈醫每日上午七點起至九點止如遲恕不候教

辛亥二月十四日

新嘉坡大馬路中華大藥房謹啟



啟者本公司乃是建造土木及機器之工程師所設本公司之總  
寫字樓及廠設在新嘉坡美里茅律又在坡中嗎直里律設立  
寫字樓而在于 仰光 檳城 意堡 吉隆 網咯 香港  
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建  
築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三合土等項之碼  
頭 燈塔 水塔 礁石標 誌等項製造花鐵等項本公司  
充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各



項工程能築米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式  
用火或用水之鼎 本公司內常有沽出礦業農務種植所用  
各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵  
角桁鋸 鐵鑿 釜頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘  
鐵鍊 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伏望諸君有欲委任者  
請到本公司商酌爲幸此佈

宣統二年五月廿九日 夏活獨士堅有限公司謹啟

# Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

德皇大醫士專心博考此藥由  
錫蘭產自德國之松樹之年探其蕊  
兼配使神聖藥湯蒸釀造而成昔年曾  
賜呈送英法美各國皇太子及天  
下諸大邦考驗計由各國皇家醫士  
百餘名考驗此藥之功治男婦老幼  
係能醫此症之聖藥也思飲食不消  
精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆  
滯頭眩眼花心驚恍惚或成癆瘵失  
調以及婦科月經不調或臨產腹痛  
症後愈久補有疾無疾皆可酌量而飲  
人能益精壯氣與能治陽痿難舉之疾  
婦人相侵之虛溫和子宮養血無來  
疾病相侵本局創製經三十餘載歷  
不遺大數屢試驗而德君醫生保赤存  
心無論內外新奇雜症請醫診視藥到  
回春貧者不遇索回藥費概免謝儀倘  
蒙出顧祈利本藥房選括自官格外從  
廉此布

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫街門牌四號  
神農大藥房謹啟

A SERRAVALLO  
I

新製專治溺病藥丸廣告



其病即愈有癖者請試服之當知良藥之利益為何如也

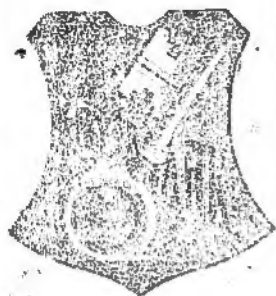


肝那甲藥丸乃專治各種溺病之新出

二第

西歷一千九百一十年十月廿八號

售發酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細閱免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木桶內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官判定即酬斷不食言再此酒不論販往 加叻巴 三寶壟 泗水 望加錫 檳榔嶼 日里等處均能照單代辦此佈  
大英一千九百零八年正月一號



售發酒池蘭萬標案蜂上頂國法

本公司一家沽出餘無別家出付 諸君光顧請細認蜂標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號



啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之融可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能其出右者諸君佐餐中之妙品也此酒向惟

明鳴也洋行謹啟

售發酒池蘭萬



啟者本行向由英國督辦各名酒來叻發售久已馳名茲復由英新辦到頂上斗雲字號之狗頭標萬蘭池酒其酒之可口且能養血氣壯精神誠和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧請細認狗頭標為記以上所列之狗頭標標不致誤且價甚相宜倘有欲購者請到本行報明可也此佈  
大英一千九百零八年正月一號  
明鳴也洋行謹啟

售發酒品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本說招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號  
明鳴也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其大則惟慮雨然必須有以善其始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價

明鳴也洋行謹啟

各埠輪船入口

由三寶瓏起程	約十一日到	怡和洋行
由峇株巴轄起程	約十一日到	怡和洋行
由生宜起程	約十一日到	怡和洋行
由峇眼起程	約十一日到	怡和洋行
由歐洲起程	約十一日到	怡和洋行
由加爾各答打經程	約十一日到	怡和洋行
由麻坡起程	約十一日到	怡和洋行
由檳榔嶼起程	約十二日到	怡和洋行
由高低起程	約十二日到	怡和洋行
由峇眼起程	約十二日到	怡和洋行
由網咯起程	約十二日到	怡和洋行
由大白礁起程	約十二日到	怡和洋行
由香港起程	約十二日到	怡和洋行
由香港起程	約十二日到	怡和洋行
由三寶瓏起程	約十二日到	怡和洋行
由望加錫起程	約十三日到	怡和洋行
由馬六甲起程	約十三日到	怡和洋行
由歐洲起程	約十三日到	怡和洋行

[illegible]

○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領執照事  
照得本國第四千零四十一號一千九百一十一年歷多末月一號起本坡換領執照之事現在給與照人自定于一千九百一十一年實叻來月月二十六號禮拜二下午二點半鐘在總理府正堂爲案爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲將其執照換領他人名字及再換照照與他人該節新照或有人欲來阻止他人想照等情務須親身或委確有實據投稟前來阻止他人欲來阻止他人一切妄欲投稟新照及換照之人各員自齊集之日到來聽斷 至初十號投稟新照及換照之人須當于蘇答美蘭前三禮拜內寄至國家烟公司寫字樓內交司理照照人自欲開若不如期先行稟明以便據情行佈公衆及源底查明其事關斷不能准給也各宜知悉毋違特示  
英一千九百一十一年八月三十一號 司理照照人自總色 示

**Little's Oriental Balm**  
**A REASON FOR IT.**

精隨風症之良藥

此書刊出後誠治癰疽之藥甚多而祇有一種可以隨治此藥料名甚其質實與衆藥不同此藥歷年久矣其效與打嗎嘔。此藥發見衆藥之前已歷二十年矣當其發見之時後經爲人所注重因爲此藥大有奇效若人患此可服之藥片無論已歷月通連愈而此人所患乃是癰科之藥可以即時收效及長久常服此藥多破連打嗎嘔。所服治之此藥已經驗明時常服治成功之所在在於數千人身及已絕驗之歷史中何人患此病已脫藥其驗可保此藥之大有效價此藥每粒價銀一仙每各藥房及賣藥人均有發售  
癸一千九百零九年六月一號

大英北慈娘國憲示 ○大英北慈娘國憲示 爲曉諭事  
照得本國家招投餉碼之期經已改爲一千九百一十一年  
正月一號(即華曆七月初九日)并非前示一千九百一十  
一年歲末月一號各宜遵照特示

癸一千九百一十一年七月廿四號

示

錫	出價	九十四元零五占
柔佛烏椒	出價	二十二元五角
什碎烏椒	賣出	二十二元
○實勝越白椒	賣出三十一	三角七五
浮羅勝越白椒	無賣出	
山口洋	又	
三發	賣出	三十四元
勿里洞	無賣出	
文島	又	
廖內	又	
○叻甘蜜	出價	九元八角
麻六甲	又	九元九角
實勝越	無賣出	
四角一號末棟	賣出	十五元五角
爪亞一號	又	十四元
厘一號	賣出	十五元六角二五
○碩莪粉	賣出	三元八角半
叻一號	賣出	
二號	無賣出	
下等(冬粉)	又	
實勝越一號	賣出	四元
坤甸下等	無賣出	
廉芒	無賣出	
鵝蘭	又	
○安汶坡丁香	賣出	三十五元
○安汶坡荖花	又	一百零一元
少荖花	又	一百零五元
○老棒只	賣出	二十三元
每架八十粒	賣出	二十二元五角
每年百一粒	無賣出	
在壳	出價	六十元
○巴東甘文烟	又	五十元
○巨港甘文烟	出價	二十元
又	又	二十五元
○樹乳	無賣出	
蘇軟十蘇一號	無賣出	
蘇軟又二號	無賣出	
蘇軟又三號	又	
蘇軟又四號	又	
雄狄族第一	又	
實勝越日落洞	賣出	九元三角
坤甸日落洞	賣出	九元
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落洞	無賣出	
○暹羅燕梗	賣出	十七元

[illegible][illegible]